

**Zeitschrift:** Illustrierte schweizerische Handwerker-Zeitung : unabhängiges Geschäftsblatt der gesamten Meisterschaft aller Handwerke und Gewerbe

**Herausgeber:** Meisterschaft aller Handwerke und Gewerbe

**Band:** 40 (1924)

**Heft:** 3

**Rubrik:** Aus der Praxis - für die Praxis

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 22.12.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Verhältnisse, geographische Verbreitung, die technischen Eigenschaften und die wichtigsten Verwendungsweisen verschiedener europäischer und außereuropäischer Holzarten schließt. Diese Zusammenstellung wird dem holzverarbeitenden Gewerbetreibenden besonders willkommen sein. — Der in Vorbereitung befindliche II. Band wird von den Werkzeugen und Maschinen der Holzbearbeitung handeln.

Dr. G.

**Ein Schicksal.** Erzählung der Schwägerin Leo Tolstois, Frau L. A. Kuzminskaia, von einer Bäuerin diktiert und von ihm durchgesehen und korrigiert. Übersetzung, Einleitung und Anmerkungen von C. Salomon. Verlag: Art. Institut Drell Füssli, Zürich. 153 Seiten. 8° Format. Preis: Broschiert 4 Fr., solid gebunden 5 Fr.

Schon die eigenartige Herkunft dieser Erzählung ist dazu angetan, in vielen Literaturfreunden lebhaftes Interesse wachzurufen. Eine in Tolstois Nachbarschaft lebende Bäuerin, Antissa, die weder lesen noch schreiben, wohl aber vortrefflich erzählen konnte, hat ihre leidvolle Lebensgeschichte der Schwägerin Tolstois, Frau Kuzminskaia, in die Feder diktiert. Der große russische Schriftsteller schätzte das unter seinen Augen entstandene Werk so hoch ein, daß er es überarbeitete und verbesserte, um es zuerst in einer Zeitschrift und später in einer Volksausgabe zu veröffentlichen. Durch Tolstois angeregt, unternahm der mit ihm befreundete Franzose Ch. Salomon eine französische Übersetzung dieser Volks Erzählung, auf welche er nun die vorliegende deutsche mit aufschlußreichem Vorwort und vielen Sachertklärungen folgen läßt. Ganz schlicht, nicht „literarisch“, ohne Raisonnement und Tendenz irgend welcher Art, aber mit erstaunlich sicherer Hervorhebung der charakterisierenden und belebenden Einzelheiten erzählt diese Bäuerin ihr Schicksal: wie sie gegen ihren Herzenswunsch verheiratet wird und ihren Mann erst zu lieben vermag, als sie Mutter geworden ist; wie sie ihm Treue hält, aber nachdem er sich zu einem Diebstahl hatte verleiten lassen; wie sie ihn mitsamt den Kindern in die Gefängnisse und schließlich in die Verbannung nach Sibirien begleitet. Von den Qualen dieser Reise, von den härtesten Prüfungen — dem Tode des einen Kindes und ihres Mannes — berichtet Antissa mit ergreifender Einfachheit und oft biblischer Größe. „Die beste russische Volks Erzählung“, kein geringeres Lob spenden berufene Kritiker dieser bäuerlichen Autobiographie, der Tolstois zu Gevatter gestanden hat. Wer den großen russischen Epiker verehrt, dem wird diese, seinem Genie so nah verwandte Erzählung als ein Meisterwerk gelten und lieb werden.

## Aus der Praxis. — Für die Praxis.

### Fragen.

NB. Verkaufs-, Tausch- und Arbeitsgesuche werden unter diese Rubrik nicht aufgenommen; derartige Anzeigen gehören in den Inseratenteil des Blattes. — Den Fragen, welche „unter Chiffre“ erscheinen sollen, wolle man 50 Cts. in Marken (für Zusendung der Offerten) und wenn die Frage mit Adresse des Fragestellers erscheinen soll, 20 Cts. beilegen. Wenn keine Marken mitgeschickt werden, kann die Frage nicht aufgenommen werden.

183. Wer liefert sofort neu oder gut erhalten 1 Tafelblechschere, 1 m Schnittlänge, zum Schneiden von Drahtgeflechten, 1 bis 1 1/2 mm Drahtdicke? Offerten mit Preisangaben an die Schweizerische Zementindustrie in Mendrisio (Zessin).

184. Wer hätte gut erhaltene, dreiseitige Hobelmaschine 600 mm, mit Ringschmier- oder Kugellager, abzugeben? Offerten mit näheren Angaben und Preis unter Chiffre 184 an die Exped.

185. Wer hat gut erhaltene oder neue Bandsäge, 70 oder 80 cm Rollendurchmesser, abzugeben? Offerten an Postfach 5547, Olarus.

186. Wer liefert gebrauchte, gut erhaltene Treibriemen, wenn möglich 12 m lang und 150 mm breit? Offerten mit Preisangaben an Gerber, Benz & Cie., Sägewerk, Allschwil b. Basel.

**E. BECK**  
**PIETERLEN BEI BIEL**  
TELEPHON No. 8

**DACHPAPPE**  
**HOLZZEMENT**  
**KLEBMASSE**

187. Wer hat abzugeben gebraucht, gut erhalten: 1 elektr. Motor, 1 1/2 HP (wenn möglich gekapselt), 500 Volt, 50 Perioden, Drehstrom; 1 elektr. Motor ca. 15 HP, 500 Volt, 50 Perioden, Drehstrom? Detaillierte Offerten unter Chiffre 187 an die Exped.

188. Wer liefert Eichenholz-Röhren, 70 und 45 cm Länge, 25 mm Dicke, mit einer Lichtweite von 15 mm? Offerten unter Chiffre 188 an die Exped.

189. Wer liefert geradelaufende Buchen-, eventuell Ahorn-Gährlinge? Offerten an J. Vietenholz, Drechslerwaren, Pfäfers (Bürch).

190. Wer liefert Glasfalzziegel? Offerten unter Chiffre 190 an die Exped.

191. Wer liefert Linden- und Buchenrundsäbe, 30 mm Durchmesser oder Viertel geschnitten 32x32 mm, 1,50, 2 und 2,50 m lang? Offerten an Ernst Eger, Sissach.

192. Wer hat eine gebrauchte oder neue Bandsäge, 90 cm Rollendurchmesser, Ständer rechts, abzugeben? Offerten unter Chiffre 192 an die Exped.

193. Wer liefert Aluminium-Wäscher „Perfekt“, Pat. 85216? Offerten an Ad. Abt, Haushaltsgüterartikel, Brigg b. Biel.

194. Wer hat gut erhaltene Ballenpresse für loses Material, Packung 200—300 kg, abzugeben? Offerten mit Preisangaben unter Chiffre 194 an die Exped.

195. Wer liefert Brennapparate für Brandmalerei mit Spiritusgebläse oder mit elektrischen Glühstäben? Offerten unter Chiffre 195 an die Exped.

196. Wer liefert frisch gefällte Ahornklämme, 25—35 cm Durchmesser, ferner dünne Lindenstiele, 32x32 mm dick, 2,40 m lang? Offerten mit Preisen unter Chiffre 196 an die Exped.

197. Wer liefert Schutzvorrichtungen für Bauholzkränen? Offerten unter Chiffre 197 an die Exped.

198. Wer liefert neue oder gebrauchte Maschine, um Ristensteile mit Firma-Ausdruck zu versehen? Offerten mit näherer Beschreibung unter Chiffre 198 an die Exped.

199. Wer liefert Risten-Nagelmaschinen, kleines System? Offerten mit näheren Angaben und Preis unter Chiffre 199 an die Exped.

200. Wer gibt mietweise ab: Brecher Nr. 1, womöglich mit doppelschwingender Brechplatte? Offerten unter Chiffre J 200 an die Exped.

201. Wer liefert zirka 8 m<sup>3</sup> Eichenholz, 18—40 mm, I. Qualität? Offerten an F. Kämpfer, Käferei, Worb.

202. Wer hat gebrauchte Lehrbögen, Heizer-Konstruktion, Querschnitt 55/16 cm, für Spannweite von 15 m abzugeben? Offerten unter Chiffre 202 an die Exped.

203. Wer hat neu oder gebraucht abzugeben: Profilleisenabschnitte à 2,3—2,7 m, NP 20—26, U oder T; à 2,3—2,7 m, NP 26—30, U oder T; à 1,7—2,3 m, NP 10—15 U; à 1,7 bis 2,3 m, NP 15—20, U-Eisen? Offerten unter Chiffre 203 an die Exped.

204. Wer hat neu oder gebraucht abzugeben: 4—500 m Rollbahngleise, 60 cm Spur, Profil 65 mm, in Stücken von 5 m Länge und 2 Drahtseile, 25—30 mm stark, 60—65 m lang, 30 bis 40 Doppelzentner Tragkraft, Spannweite 60 m? Offerten mit Preisangaben an S. Bianchi, Baugeschäft, Zgis (Graub.)

### Antworten.

Auf Frage 156. Die A.-G. Olma Landquarter Maschinenfabrik Olten liefert Hobelmaschinen und Wagenkreisfrägen.

Auf Frage 161. Elektromotoren liefert die Rollmaterial und Baumaschinen A.-G. „Hubag“, Zürich, Seibengasse 16.

Auf Frage 162. Die A.-G. Olma Landquarter Maschinenfabrik in Olten baut Gatterfrägen mit Einsatzgatter.

Auf Frage 171. Neue und gebrauchte, große und schwere Richtplatten liefert L. Sobel, Basel.

Auf Frage 171. Neue Richtplatten liefert Ad. Fähnlein, Kinkelstrasse 16, Zürich.

Auf Frage 173. Trichtermühle und Walzmühle liefert die A.-G. „Hubag“, Zürich, Seibengasse 16.

Auf Frage 173. Gut erhaltene Walzenmühle zum Mahlen von harten Materialien liefert Joseph Wormser, Zürich.

Auf Frage 173. Trommelmühlen zum Trocken- und Nassmahlen liefert Bachmann-Bosshardt & Cie., Zürich 6.

Auf Frage 175. Sbeddächer in Eisenkonstruktion erstellt die Firma Glor, Zellweger & Cie., Basel 18.

Auf Frage 176. Bandsägenblätter liefert W. Koec, Olten.

Auf Frage 176. Bandsägenblätter in allen Dimensionen liefern Fischer & Süssert, Maschinen und Werkzeuge für die Holzindustrie, Basel 1.

Auf Frage 176. Bandsägenblätter liefert B. Etienne-Häfliger, Bremgarten (Aargau).

Auf Frage 179. Blockhalter, Scherenstöcke und Blockwagen zum Befestigen der Stämme für Einsagatter liefern Fischer & Süssert, Basel 1.

Auf Frage 181. Ein- und zweispindlige Fräsmaschinen liefert L. Sobel, Basel.

Auf Frage 181. Ein- und zweispindlige Rehlmaschinen liefern Fischer & Süssert, Basel 1.

## Submissions-Anzeiger.

**Eidgenossenschaft. Schreinerarbeiten zum Aufbau des Verwaltungsgebäudes auf dem Flugplatz in Dübendorf.** Pläne zc. bei der eidg. Bauinspektion in Zürich (Claustrasse 37) je von 2—6 Uhr. Offerten mit der Aufschrift „Angebot Verwaltungsgebäude Dübendorf“ bis 26. April an die Direktion der eidg. Bauten in Bern.

**Chemins de fer fédéraux, 1er arrondissement. Construction d'un nouveau bâtiment postal à la gare de Vevey. Serrurerie.** Plans, etc. au bureau de l'architecte Ch. Coigny, rue de Lausanne 12, à Vevey, de 9 h. à midi. Remise des plans contre paiement (pas de remboursement). Offres avec la mention «Construction du bâtiment postal de Vevey, travaux de serrurerie» à la Direction du 1er arrondissement à Lausanne, pour le 26 avril.

**Zürich. Bullingerhaus der Kirchengemeinde Auferst. Plattenarbeiten, Granitplattenlieferung, Parkettarbeiten, fugenlose Bodenbeläge und Unterlagsböden, Einleumböden, Maler- und Holzarbeiten; Schreinerarbeiten, Beschläglieferung und Schlosserarbeiten für Pfarrhaus.** Pläne zc. je von 3—6 Uhr bei der Bauleitung, Kündig & Deltzer, Architekten, im Baubureau Sihlfeldstrasse 171. Eingaben mit der Aufschrift „Bullingerhaus Auferst.“ und Angabe der offerierten Arbeit bis 17. April, 12 Uhr mittags, an den Präsidenten der Kirchengemeinde Auferst., Jak. Schellenberg, Zürich 4, Pfanzschulstrasse 79.

**Zürich. Dachstuhl-Umbau am Leichenhaus in Hintwil. Maurer-, Zimmer-, Spengler-, Dachdecker- und Malerarbeiten.** Plan zc. auf der Gemeinderatskanzlei. Offerten mit der Aufschrift „Leichenhaus-Dachstuhlumbau“ bis 30. April an den

Präsidenten der Gesundheitsbehörde, Gemeinderat Fritz Hess in Hadlison.

**Zürich. Wasserversorgung Neschwil. Zweifamilieniges Reservoir (200 m<sup>3</sup>) aus Stampfstein und Alternativ in armiertem Beton; einfamiliges Reservoir (50 m<sup>3</sup>); Armaturen zu den Reservoiren; Rohrnetz: Liefern und Verlegen von Gußrohren (Länge ca. 2320 m, 40—150 mm) nebst 16 Ueberflurhydranten, fl. Normal- u. Formstücke; Grabarbeiten; Hauszuleitungen und Hausinstallationen. Pläne zc. bei Bervalter Gustav Meili. Offerten unter Aufschrift „Wasserversorgung Neschwil“ bis 22. April an Zivilpräsident Frsch. Spörri.**

**Bern. Renovation des Kirchendachstuhles in Herzogenbuchsee. Zimmer-, Spengler- und Dachdeckerarbeiten.** Eingaben bis 19. April an Dr. H. Dürrenmatt. Formulare bei Architekt Paul Brechbühler, Herzogenbuchsee.

**Bern. Gemeinde Wimmis. 1. Erstellung eines Reservoirs (20 m<sup>3</sup>). Eingaben bis 19. April an Gemeinderat Friedrich Jakob. Auskunft daselbst. 2. Erstellung einer Wasserleitung (ca. 1000 m mit ca. 6 m  $\frac{1}{4}$  Zoll, ca. 600 m 1 Zoll und ca. 400 m  $\frac{3}{4}$  Zoll schwarze geteerte Rohre), ferner eine Brunnenstube und eine Teilsbrunnstube. Die Grabarbeit wird von der Gemeinde ausgeführt. Eingaben bis 19. April an die Gemeindegemeinschaft.**

**Berne. Commune de Reconville. Construction d'un réservoir en béton armé (de 250 m<sup>3</sup>) et réfection de l'ancien réservoir. Plans, etc. au bureau municipal de Reconville et au bureau d'ingénieurs Lévy et Masset, à Delémont. Offres portant la mention «Réservoir» à P.-E. Béguelin, maire de Reconville, pour le 18 avril.**

**Bern. Sämtliche Bauarbeiten zum Zweifamilien-Wohnhaus für Fr. Leibundgut. Bühlfstrasse 27, Bern. Untertagen beim Bauhern. Eingaben bis 18. April an Architekt Otto Laubscher, Dieblich b. B.**

**Bern. Zweifamilien-Wohnhaus für Arnold Kuchen, Bahnangestellter, Lth. Erd-, Maurer-, Zimmer-, Dachdecker- und Spenglerarbeiten, sanitäre Installationen. Eingaben bis 21. April an Architekt Jul. Zigerli. Pläne zc. daselbst.**

**Bern. Saalbau für Gottfried Weber, Wirt, Treiten. Maurer-, Zimmer-, Dachdecker-, Spengler-, Schreiner-, Gipser-, Maler- und Hafnerarbeiten, elektrische Licht- und Wasserinstallationen. Pläne zc. beim Bauhern. Eingabetermin: 20. April.**

**Lucern. Neubau der Schweiz. Nationalbank, Zweiganstalt Luzern. Schlosserarbeiten der Fenstergitter, der Hofstore, der Treppengeländer, sowie Lieferung der Beschläge für die innern Türen. Pläne zc. je von 9—12 und 2—5 Uhr bei der örtlichen Bauleitung (Architekten H. Herter, Joh. Bucher), Theaterstrasse 81. Angebote bis 22. April mit der Aufschrift „Eingabe für Schlosserarbeiten — Beschläglieferung“ an die Bautommission für den Neubau der Schweiz. Nationalbank, Zweiganstalt Luzern.**

**Glarus. Erd-, Maurer-, Zimmer-, Kunststein-, Dachdecker-, Spengler-, Gipser-, Glaser-, Schreiner-, Boden- und Wandbeläge, Installations- und Malerarbeiten für das Maschinenhaus des Elektrizitätswerkes Näfels. Pläne und Formulare im Bureau der Architekten Jenny & Lampe in Näfels. Offerten mit der Aufschrift „E.-W. N. Maschinenhaus“ bis 21. April an Reg.-Rat Müller, Gemeindepräsident, Näfels.**

**Freiburg. Neubau des Oekonomischen Vereins Düringen. Erd-, Maurer-, Zimmer-, Spengler-, Dachdecker-, Schreiner-, Schlosser-, Gipser- und Malerarbeiten. Pläne zc. je vom. 8—11 Uhr im Architekturbureau Schaller & Diener, Freiburg. Eingaben bis 18. April abends 6 Uhr an Großrat E. Bongni.**

**Basel. Erstellung der Zentralheizung im Schulgebäude Hammerstrasse 27, Basel. Pläne zc. im Bureau des Heizungstechnikers, Münsterplatz 11. Offerten unter Aufschrift „Hammerstrasse 27, Heizung“ bis 28. April, nachmittags 3 Uhr an das Sekretariat des Baudepartements.**

**Basel. Schützenmattstrasse 3, Basel. Einrichtung für Feuerwehrezwecke. Neuere Schreinerarbeiten. Pläne zc. im Hochbaubureau, Zimmer 45, Münsterplatz 11. Offerten unter Aufschrift „Schützenmattstrasse 3“ bis 25. April, nachm. 3 Uhr an das Sekretariat des Baudepartements Basel.**

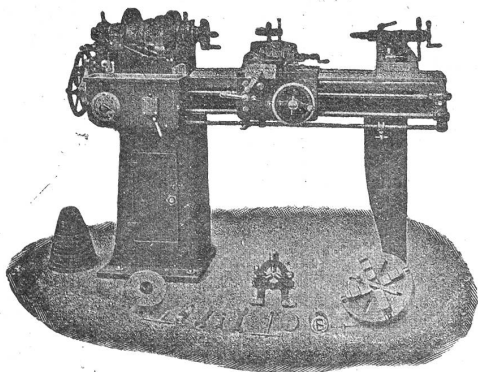
**Baselland. Gemeinde Aesch. Erweiterung der Wasserleitungen an der Hauptstrasse, an der Josepshgasse und am Neumattweg (jetzt 537 m Länge). Grab- und Rohrlegungsarbeiten. Vorschriften auf der Gemeindeverwaltung. Offerten bis 16. April an die Gemeindeverwaltung Aesch.**

**Aargau. Gemeinde Fislisbach. Erweiterung der Wasserversorgung. 1500 m Rohrleitung mit Grabarbeit, 11 Schieberhähnen, 44 Ueberflurhydranten, div. Formstücke. Pläne zc. auf der Gemeindefanzlei und bei der Bauleitung, Technisches Bureau E. Schärer-Keller, Baden. Offerte mit der Aufschrift „Hydrantenanlage“ bis 30. April an den Gemeinderat.**

# Werkzeug - Maschinen

aller Art

1916



W. Wolf, Ingenieur :: vorm. Wolf & Weiss :: Zürich

Lager- und Bureau: Brandschenkestrasse 7.